



weber

Products & Components



Montageanleitung Weber Kupplung H

Installation instructions for Weber hitch H

Die 2-Jahres Garantie

Auf die umseitig bezeichneten Kupplungen gewähren wir 2 Jahre Garantie ab dem Kaufdatum gemäß unseren folgenden Bedingungen:

- Wir beheben innerhalb der Garantiezeit alle bei uns gemeldeten Schäden auf unsere Kosten, soweit die Schäden nachweislich auf einen Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind
- Reklamationen werden nur bearbeitet, sofern der Reklamationsware eine Rechnungskopie beiliegt.
- Fertigungsbedingte Abweichungen gelten nicht als Schäden.
- Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass alle mangelhaften Teile

nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über.

- Die Verpackung muss so gestaltet sein, dass eine Beschädigung ausgeschlossen ist. Die Fracht muss vom Versender getragen werden. Unfreie Sendungen können nicht angenommen werden.
- Die Kosten für die Rücksendung der ersetzten oder reparierten Ware werden von uns getragen. Die Garantieleistung tritt nicht in Kraft bei unsachgemäßer Behandlung.
- Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.
- Die Garantiefrist für Ersatzteile endet

The 2-years-guarantee

On called couplings overleaf we grant 2 years guarantee from date of purchase according to the following conditions:

- Within the guarantee period we repair all damages, which are reported to us, at our costs, as the damages were caused by a material- or production-defect.
- It will only be worked on complaints, if a copy of the invoice is enclosed.
- Deviations as a result of changes in the production are not damages.
- The achievements of guarantee occur in this way, that all faulty parts at our choice will be free of charge repaired or changed with perfect parts. Changed parts become our property.

- The packaging for the return has to be in a way, that any damages caused by transport, can be excluded. The claiming person has to bear the costs of transport. Not prepaid shipments cannot be accepted by us.
- We bear the costs of transport for reshipment of the repaired or changed parts.
- The achievements of guarantee don't come into force on improper treatment.
- Achievements of guarantee neither effect a prolongation of the guarantee period nor the beginning of a new guarantee period.
- The guarantee period for spare parts ends just as the guarantee period for the whole product.

auch mit der Garantiefrist für das ganze Produkt. Soweit die Haftung nicht gesetzlich vorgeschrieben ist, sind alle Ansprüche auch aus Folgeschäden, ausgeschlossen.

Sollten Sie noch Fragen oder Probleme haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an uns.

WEBER TECHNIK GmbH
Gewerbegebiet Natzing 17 • 83125 Eggstätt
Tel.: (0 80 56) 90 20 88-0
Fax.: (0 80 56) 90 20 88-88
Mail: support3@weber-products.de

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer WEBER-Kupplung!

- If the liability is not arranged by law, all claims also from damages in succession are impossible.

If you have any questions or problems, please contact your dealer or us.

WEBER TECHNIK GmbH
Gewerbegebiet Natzing 17
D-83125 Eggstätt
Phone: +49 (0)8056-90 20 88-0
Fax: +49 (0)8056-90 20 88-88
Mail: support@weber-products.de

We wish you a good time with your WEBER hitch!

Die Kupplung für Sattelstützmontage (Modell H)

Diese Kupplung ist für Lasten-/Gepäckanhänger bis 40 kg Gesamtgewicht entwickelt und bietet den Bedienkomfort der bekannten WEBER-Kupplungen. Die Befestigung der Basis erfolgt über ein Edelstahlband, das über einen großen Spannungsbereich verfügt und eine sehr schonende Befestigung gewährleistet.

Die Stützlast an der Kupplung beträgt 6,5 kg

Die Anhängelast beträgt max 40 kg

Für Sattelstützendurchmesser beträgt min. Ø25 bis max Ø32

Montage:

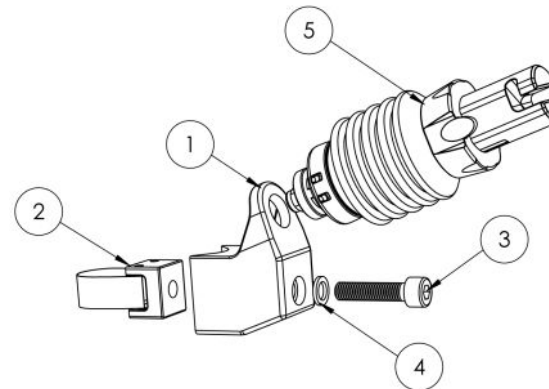
1. Lösen Sie die Spansschraube oder den Schnellspanner der Sattelstütze und ziehen Sie diese heraus.
2. Lockern Sie die Spansschraube (3) und schieben Sie die Sattelstütze durch das Spannband (Siehe Abb. 2).
3. Schieben Sie die Sattelstütze wieder in die Aufnahme Ihres Fahrradrahmens und spannen Sie diese in der richtig eingestellten Höhe fest.
4. Positionieren Sie die Kupplung in der erforderlichen Höhe und ziehen Sie die Spansschraube kräftig an.

Sicherheitshinweise:

Die Höhe muss so eingestellt sein, dass die Deichsel Ihres Anhängers keinesfalls mit dem Gepäckträger oder anderen Fahrradteilen kollidiert. Überprüfen Sie den festen Sitz der Verbindung regelmäßig; die Basis (1) darf sich keinesfalls am Sattelrohr verdrehen lassen.

Diese Kupplung ist nicht für den Personentransport zugelassen!

Abb./Pic. 1:



1. Basis | basis
2. Spannband | tightening strap
3. Spansschraube | tightening screw
4. Beilagscheibe | washer
5. Kupplungsgelenk | hitch joint

The coupling for seat-post mount (type H)

This hitch is developed for load/luggage trailers up to 40 kg total weight and offers the high usability comfort of the well-known Weber hitches. The attachment of the basis is made by a high-grade steel strap, which ensures a very careful attachment had a large clamping range and.

important:

max. towbar download 6,5 kg

max. load/luggage trailers up to 40 kg total weight

Seat post diameter is from Ø25 to max. Ø32mm

Assembly:

1. Release the tightening screw or the quick-release fastener of the seat post and pull it out of the frame.
2. Release the tightening screw (3) of the Weber H-Hitch and push you the tube of the seat post through the tightening strap of the hitch (note pic. 2).
3. Now, push the seat post back into seat tube of your bike's frame and fasten it in the correct height. Please care about the seat post being tightened firmly!
4. Adjust the hitch in the required height and tighten the tightening screw strongly.

Safety references:

The height must be so adjusted that the pole of your trailer does not collide under any circumstances with the porter or other bicycle parts. Examine the firm tightness of the connection regularly; the basis (1) may not be able to be rotated under any circumstances at the seat post.

This clutch is not allowed for the transportation of passengers!

Abb./Pic. 2:



weber

Products & Components